

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

### 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L  
numero di identificazione : 61532

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL  
Via Cesare Battisti 181  
20061 Carugate (MI)  
Telefono : +39029273151  
Telefax : +390292103822  
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Irritante R36: Irritante per gli occhi.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo la Direttiva CE (1999/45/CE)

Pittogrammi di pericolo :



Irritante

Frase "R" : R36 Irritante per gli occhi.

Frase "S" : S 2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
S25 Evitare il contatto con gli occhi.  
S26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
S35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente

## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

S46

se non con le dovute precauzioni.  
In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

### 2.3 Altri pericoli

Nessuna informazione disponibile.

## 3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

Natura chimica : Tensioattivo in soluzione acquosa.

#### Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
acido solfammidico	5329-14-6 226-218-8 01- 2119488633- 28	Xi; R36/38 R52-R53	Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	$\geq 10 - < 15$
acidi solfonici, C14-16- alcan idrossi e C14-16- alchen, sali di sodio	68439-57-6 270-407-8 01- 2119513401- 57	Xi; R38 Xi; R41	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	$\geq 2 - < 5$
acido citrico	77-92-9 201-069-1 01- 2119457026- 42	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	$\geq 1 - < 2$

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

## 4. Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo. Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

- Se inalato : Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di polvere o fumi causati da surriscaldamento o combustione. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con sapone e molta acqua.
- In caso di contatto con gli occhi : Proteggere l'occhio illeso. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunchè a persone svenute. Chiamare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

- Sintomi : Irritazione
- Rischi : Nessuna informazione disponibile.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

- Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

## 5. Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
- Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contami-

## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

nate di spegnimento che i residui d'incendio.

### 6. Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Prevedere una ventilazione adeguata.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi d'acqua.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Neutralizzare con soluzioni alcaline, calce o ammoniaca. Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

#### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione "considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

### 7. Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

#### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

### 8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

#### DNEL

acidi solfonici, C14-16-  
alcan idrossi e C14-16-  
alchen, sali di sodio

: Uso finale: Lavoratori  
Via di esposizione: Contatto con la pelle  
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo  
termine, Effetti sistemici  
Valore: 2158,33 mg/kg

Uso finale: Lavoratori  
Via di esposizione: Inalazione  
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo  
termine, Effetti sistemici  
Valore: 152,22 mg/m<sup>3</sup>

Uso finale: Consumatori  
Via di esposizione: Contatto con la pelle  
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo  
termine, Effetti sistemici  
Valore: 1295 mg/kg

Uso finale: Consumatori  
Via di esposizione: Inalazione  
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo  
termine, Effetti sistemici  
Valore: 45,04 mg/m<sup>3</sup>

Uso finale: Consumatori  
Via di esposizione: Ingestione  
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo  
termine, Effetti sistemici  
Valore: 12,95 mg/kg

acido citrico : Queste informazioni non sono disponibili.

#### PNEC

acidi solfonici, C14-16-alcan  
idrossi e C14-16-alchen, sali  
di sodio

: Acqua dolce  
Valore: 0,042 mg/l

Acqua di mare  
Valore: 0,0042 mg/l

Sedimento di acqua dolce  
Valore: 2,025 mg/l

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

	Sedimento marino Valore: 0,2025 mg/l
	Suolo Valore: 0,0061 mg/l
acido citrico	: Acqua dolce Valore: 0,44 mg/l
	Acqua di mare Valore: 0,044 mg/l
	Sedimento di acqua dolce Valore: 34,6 mg/kg
	Sedimento marino Valore: 3,46 mg/kg
	Suolo Valore: 33,1 mg/kg

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

- Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.
- Protezione delle mani : Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374. Spessore del guanto: 0,4 mm  
Tenere presenti le informazioni date dal produttore relative alla permeabilità, ai tempi di penetrazione, ed alle condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto).
- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza ben aderenti
- Protezione della pelle e del corpo : indumenti impermeabili Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

- Informazione generale : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi d'acqua.

## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	: liquido
Colore	: rosso
Odore	: caratteristico/a
pH	: ca. 0,4
Punto/intervallo di ebollizione	: Nessuna informazione disponibile.
Punto di infiammabilità.	: non applicabile
Densità	: ca. 1,069 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità	: solubile
Viscosità, dinamica	: ca. 800 mPa.s

#### 9.2 Altre informazioni

Indice di rifrazione	: 13,5 °Brix
riserva acido	: 4,7 g/100g

### 10. Stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

#### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose	: Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.
---------------------	---

#### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	: nessun dato disponibile
-----------------------	---------------------------

#### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare	: nessun dato disponibile
----------------------	---------------------------

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi	: Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.
---------------------------------------	---

## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

### 11. Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

##### Prodotto

- Corrosione/irritazione cutanea : Può causare irritazione cutanea a persone predisposte.
- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : I vapori possono provocare gravi irritazioni agli occhi, al sistema respiratorio e alla pelle.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile
- Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

##### Componenti:

###### **acido solfammidico :**

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): 3.160 mg/kg
- Corrosione/irritazione cutanea : su coniglio, Risultato: Irritante per la pelle., OECD TG 404
- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : su coniglio, Risultato: Irritante per gli occhi, OECD TG 405

###### **acidi solfonici, C14-16-alcan idrossi e C14-16-alchen, sali di sodio :**

- Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (ratto): > 2.000 mg/kg (OECD TG 401)
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (ratto, 4 h): > 52 mg/l, (OECD TG 403)
- Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (su coniglio): 6.300 mg/kg (OECD TG 402)
- Corrosione/irritazione cutanea : su coniglio, Risultato: Irritante per la pelle., OECD TG 404
- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : su coniglio, Risultato: Rischio di gravi lesioni oculari., OECD TG 405
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : porcellino d'India, Risultato: Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio., OECD TG 406
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta : ratto, Dermico, 2 Anni, NOAEL: 259 mg/kg

###### **acido citrico :**

- Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (topo): 5.400 mg/kg (OECD TG 401)
- : LD50 Orale (ratto): 300 mg/kg (OECD TG 401)
- Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (ratto): > 2.000 mg/kg



## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

nea

### 12. Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

##### Componenti:

##### **acido solfammidico :**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano), 96 h):  
70,3 mg/l

##### **acidi solfonici, C14-16-alcan idrossi e C14-16-alchen, sali di sodio :**

Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra), 96 h): 4,2 mg/l (OECD TG 203)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): 4,53 mg/l (OECD TG 202)

Tossicità per le alghe : (Skeletonema costatum, 72 h): 5,2 mg/l (OECD TG 201)

Tossicità per i batteri : CE50230 mg/l (OECD TG 209)

##### **acido citrico :**

Tossicità per i pesci : CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato), 96 h): 440 - 760 mg/l (OECD TG 203)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 24 h): 1.535 mg/l

: CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 72 h): ca. 120 mg/l

Tossicità per le alghe : (Scenedesmus quadricauda (alghe cloroficee), 168 h): 425 mg/l

Tossicità per i batteri : (Pseudomonas putida, 16 h): > 10.000 mg/l

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

##### Componenti:

## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

### acidi solfonici, C14-16-alcan idrossi e C14-16-alchen, sali di sodio :

Biodegradabilità : > 80 %, OECD 301 B, Conformemente ai risultati dei test di biodegradabilità questo prodotto è considerato facilmente biodegradabile.

### acido citrico :

Biodegradabilità : 97 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 28 d, OECD 301 B

: 100 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 19 d, OECD 301 E

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### Componenti:

#### acido solfammidico :

Bioaccumulazione : Non ci si attende bioconcentrazione (log del coeff. di ripartizione ottanolo/acqua  $\leq 4$ ).

### 12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 12.6 Altri effetti avversi

#### Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### Componenti:

#### acidi solfonici, C14-16-alcan idrossi e C14-16-alchen, sali di sodio :

Carbonio organico disciolto (DOC) : 190 mg/g

Ossigeno chimico richiesto (COD) : 790 mg/g

#### acido citrico :

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : 526 mg/g

Ossigeno chimico richiesto (COD) : 728 mg/g

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore

## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

- usato. Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.
- Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. Smaltire come prodotto inutilizzato. Non riutilizzare contenitori vuoti.
- N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti 200129  
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

### 14. Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose

#### 14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose

#### 14.4 Gruppo d'imballaggio

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

#### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC



## TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L

WM 0406154

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 15. Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC  
Aggiornamento: La direttiva 96/82/CE non si applica

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 16. Altre informazioni

#### Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R36	Irritante per gli occhi.
R36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
R38	Irritante per la pelle.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R52	Nocivo per gli organismi acquatici.
R53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.

H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**TASONIL ULTRA FRESH CRT.10X1 L**

Versione 1.0

Data di revisione 18.10.2012

Data di stampa 12.11.2012

---

50000000915